

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 980

[C — 2001/35405]

30 MAART 2001. — Ministerieel besluit houdende de bijzondere maatregelen inzake het uitrijden van dierlijke mest tot uitvoering van artikel 17, § 6, 1°, a) van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen, zoals gewijzigd bij de decreten van 15 juni 1992, van 22 december 1993, 20 december 1995, van 19 december 1997, van 11 mei 1999, van 3 maart 2000 en 8 december 2000;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1999 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 oktober 1999 en van 14 april 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 maart 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 maart 2001 houdende de bijzondere maatregelen inzake het uitrijden van dierlijke mest tot uitvoering van artikel 17, § 6, 1°, c) van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen;

Overwegende de hoger dan normale regenneerslag in het voorjaar 2001,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

het decreet: het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.

Art. 2. § 1. Ter uitvoering van artikel 17, § 6, 1°, a) van het decreet en in afwijking van artikel 17, § 1, 3° van het decreet wordt de opbrenging van dierlijke mest toegestaan op zaterdagen in de periode tussen 1 april 2001 en 15 mei 2001.

§ 2. De afwijking zoals bedoeld in § 1 geldt evenwel niet voor die gebieden waarvoor een uitrijverbod van kracht is conform het ministerieel besluit van 21 maart 2001 houdende de bijzondere maatregelen inzake het uitrijden van dierlijke mest tot uitvoering van artikel 17, § 6, 1°, c) van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen.

§ 3. De afwijking zoals bedoeld in § 1 geldt eveneens niet voor de gebieden bedoeld in artikel 17, § 2 en § 3 van het decreet.

§ 4. De dierlijke mest dient conform artikel 17, § 4 van het decreet emissie-arm te worden opgebracht, waarbij de inwerkverplichting zoals bedoeld in artikel 17, § 4, 3°, b) van het decreet wordt verstrengd op zaterdag tot onmiddellijke inwerking in plaats van inwerking binnen de vier uur na het uitspreiden van de mest.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2001.

Brussel, 30 maart 2001.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2001 — 980

[C — 2001/35405]

30 MARS 2001. — Arrêté ministériel portant des mesures spéciales en matière d'épandage d'effluents d'élevage, en exécution de l'article 17, § 6, 1^o, a) du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Vu le décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, tel qu'il a été modifié par les décrets des 15 juin 1992, 22 décembre 1993, 20 décembre 1995, 19 décembre 1997, 11 mai 1999, 3 mars 2000 et 8 décembre 2000;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1999 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 octobre 1999 et 14 avril 2000;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mars 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse;

Vu l'arrêté ministériel du 21 mars 2001 portant des mesures spéciales en matière d'épandage d'effluents d'élevage, en exécution de l'article 17, § 6, 1^o, c) du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais;

Considérant que les précipitations du printemps 2001 sont plus abondantes que normalement,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

le décret : le décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais.

Art. 2. § 1^{er}. En exécution de l'article 17, § 6, 1^o, a) du décret et par dérogation à l'article 17, § 1^{er}, 3^o du décret, l'épandage d'effluents d'élevage est autorisé les samedis dans la période du 1^{er} avril 2001 au 15 mai 2001.

§ 2. La dérogation, telle que visée au § 1^{er}, ne s'applique pas aux zones faisant l'objet d'une interdiction d'épandage, conformément à l'arrêté ministériel du 21 mars 2001 portant des mesures spéciales en matière d'épandage d'effluents d'élevage, en exécution de l'article 17, § 6, 1^o, a) du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais.

§ 3. La dérogation, telle que visée au § 1^{er}, ne s'applique également pas aux zones visées à l'article 17, §§ 2 et 3 du décret.

§ 4. Le mode d'épandage des effluents d'élevage doit être pauvre en émissions, conformément à l'article 17, § 4 du décret, l'obligation d'enfouissement, telle que visée à l'article 17, § 4, 3^o, b) du décret, étant renforcée le samedi de sorte que l'enfouissement s'effectue immédiatement et non dans les quatre heures suivant l'épandage des effluents d'élevage.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2001.

Bruxelles, le 30 mars 2001.

Mme V. DUA

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2001 — 981

[C — 2001/27197]

2 FEVRIER 2001. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 10 et le programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2001

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Vu les lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 14 décembre 2000 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2001, notamment l'article 11;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 29 janvier 2001;

Considérant la nécessité de transférer des crédits non dissociés à l'allocation de base 11.03 du programme 01 de la division organique 10, afin d'honorer le traitement d'un agent contractuel à durée déterminée dont l'engagement est conditionné à un transfert budgétaire annuel,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits non dissociés à concurrence d'un million de francs sont transférés du programme 01 de la division organique 15 au programme 01 de la division organique 10.